

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- 1.1 Termékazonosító
  - Kereskedelmi megnevezés: **CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**
  - 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai nincs meghatározva
  - Anyag/készítmény használata Alapozó
  - 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
  - Gyártó/szállító:  
Vosschemie GmbH  
Esinger Steinweg 50  
D-25436 Uetersen  
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
  - Információt nyújtó terület:  
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0  
s.schaller@vosschemie.de
  - 1.4 Sürgősségi telefonszám:  
Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland  
Phone: +49 (0)551 19240
- 

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

- 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás



GHS02 láng

Aerosol 1 H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

(folytatás a 2. oldalon)

H

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás az 1. oldalról)



GHS07

Eye Irrit. 2 H319

Súlyos szemirritációt okoz.

STOT SE 3 H336

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

· **2.2 Címkézési elemek**

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

· **Veszélyt jelző piktogramok**



GHS02



GHS07

· **Figyelmeztetés Veszély**

· **Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez:**

Etil-acetát

n-butil-acetát

· **Figyelmeztető mondatok**

H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.

· **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P251 Ne lyukassa ki vagy égesse el, még használat után sem.

P260 A permet belélegzése tilos.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

· **Pótlólagos adatok:**

EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.

· **2.3 Egyéb veszélyek**

· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

· **PBT:** Nem alkalmazható

· **vPvB:** Nem alkalmazható

**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

· **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**

· **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 2. oldalról)

| · <b>Veszélyes alkotórészek:</b>                                 |   |         |
|--|---|---------|
| CAS: 141-78-6<br>EINECS: 205-500-4<br>Reg.nr.: 01-2119475103-46  | Etil-acetát<br>⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336  | 25-50%  |
| CAS: 74-98-6<br>EINECS: 200-827-9<br>Reg.nr.: 01-2119486944-21   | Propán<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280   | 10-25%  |
| CAS: 106-97-8<br>EINECS: 203-448-7<br>Reg.nr.: 01-2119474691-32  | Bután (Butadiéntartalom ≤ 0,1%)<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280  | 10-25%  |
| CAS: 123-86-4<br>EINECS: 204-658-1<br>Reg.nr.: 01-2119485493-29  | n-butil-acetát<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336   | 2,5-10% |
| CAS: 1330-20-7<br>EINECS: 215-535-7<br>Reg.nr.: 01-2119488216-32 | Xilol (izomerek keveréke)<br>⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332;<br>Skin Irrit. 2, H315 | 2,5-10% |
| CAS: 75-28-5<br>EINECS: 200-857-2<br>Reg.nr.: 01-2119485395-27   | Izobután<br>⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280   | 2,5-10% |

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Az érintett személyeket vigyük friss levegőre.
- **Belélegzés után:**  
Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.  
Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Azonnal mossuk le vízzel.  
Alkalmazzunk megelőző bőrvédelmet bőrvédő kenőcs használatával.  
A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
- **Lenyelés után:** Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

#### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** CO<sub>2</sub>, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:**  
Víz

(folytatás a 4. oldalon)

H

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 3. oldalról)

Vízugár

- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:**  
Hordjunk környezeti levegőtől független védőálarcot.  
Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**  
Tartsuk távol a tűzforrásokat.  
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.  
A gőzök/por/aerosol hatása esetén védőálarcot használjunk.  
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.  
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.  
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.  
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.  
Ne öblítsük le vízzel, vagy víztartalmú tisztítószerekkel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**  
Hő és közvetlen napsugárzás ellen védjük.  
Gondoskodjunk a talaj közelében a helyiség megfelelő szellőzéséről (a gőzök nehezebbek, mint a levegő).  
Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.  
A tartályokat óvatosan nyissuk és kezeljük.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**  
Gőzök a levegőben robbanóképes keveréket képezhetnek.  
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.  
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Hűvös helyen tároljuk.  
Vegyük figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**  
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.  
Az edényeket ne zárjuk el gáztömítő módon.  
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.  
Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 4. oldalról)

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

**141-78-6 Etil-acetát**

|         |   |
|---------|---|
| TLV (H) | CK-érték: 1400 mg/m <sup>3</sup><br>AK-érték: 1400 mg/m <sup>3</sup><br>i, sz |
|---------|---|

**106-97-8 Bután (Butadiéntartalom ≤ 0,1%)**

|         |  |
|---------|--|
| TLV (H) | CK-érték: 9400 mg/m <sup>3</sup><br>AK-érték: 2350 mg/m <sup>3</sup> |
|---------|--|

**123-86-4 n-butil-acetát**

|         |   |
|---------|---|
| TLV (H) | CK-érték: 950 mg/m <sup>3</sup><br>AK-érték: 950 mg/m <sup>3</sup><br>i, sz |
|---------|---|

**1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)**

|            |   |
|------------|---|
| TLV (H)    | CK-érték: 442 mg/m <sup>3</sup><br>AK-érték: 221 mg/m <sup>3</sup><br>b                       |
| IOELV (EU) | CK-érték: 442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm<br>AK-érték: 221 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm<br>Skin |

- **DNEL(-ek)**

**141-78-6 Etil-acetát**

|             |  |   |
|-------------|--|---|
| Szájon át   | Long-term exposure - systemic effects        | 4,5 mg/kg bw/day (general population)   |
| Bőrön át    | Long-term exposure - systemic effects        | 37 mg/kg bw/day (general population)<br>63 mg/kg bw/day (worker)              |
| Belégzésnél | Acute/short-term exposure - local effects    | 734 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>1468 mg/m <sup>3</sup> (worker) |
|             | Acute/short-term exposure - systemic effects | 734 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>1468 mg/m <sup>3</sup> (worker) |
|             | Long-term exposure - local effects           | 367 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>734 mg/m <sup>3</sup> (worker)  |
|             | Long-term exposure - systemic effects        | 367 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>734 mg/m <sup>3</sup> (worker)  |

**123-86-4 n-butil-acetát**

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| Szájon át   | Long-term exposure - systemic effects     | 3,4 mg/kg bw/day (general population)                            |
| Bőrön át    | Long-term exposure - systemic effects     | 3,4 mg/kg bw/day (general population)<br>7 mg/kg bw/day (worker) |
| Belégzésnél | Acute/short-term exposure - local effects | 859,7 mg/m <sup>3</sup> (general population)                     |

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás az 5. oldalról)

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <i>Acute/short-term exposure - systemic effects</i> | 960 mg/m <sup>3</sup> (worker)<br>859,7 mg/m <sup>3</sup> (general population)                                    |
|  | <i>Long-term exposure - local effects</i>           | 960 mg/m <sup>3</sup> (worker)<br>102,34 mg/m <sup>3</sup> (general population)                                   |
|  | <i>Long-term exposure - systemic effects</i>        | 480 mg/m <sup>3</sup> (worker)<br>102,34 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>480 mg/m <sup>3</sup> (worker) |

**1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)**

|                    |   |  |
|--------------------|---|--|
| <i>Szájon át</i>   | <i>Long-term exposure - systemic effects</i>        | 1,6 mg/kg bw/day (general population)  |
| <i>Bőrön át</i>    | <i>Long-term exposure - systemic effects</i>        | 108 mg/kg bw/day (general population)<br>180 mg/kg bw/day (worker)           |
| <i>Belégzésnél</i> | <i>Acute/short-term exposure - local effects</i>    | 174 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>289 mg/m <sup>3</sup> (worker) |
|                    | <i>Acute/short-term exposure - systemic effects</i> | 174 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>289 mg/m <sup>3</sup> (worker) |
|                    | <i>Long-term exposure - systemic effects</i>        | 14,8 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>77 mg/m <sup>3</sup> (worker) |

**· PNEC (-ek)**
**141-78-6 Etil-acetát**

|                      |   |
|----------------------|---|
| <i>PNEC STP</i>      | 650 mg/l  |
| <i>PNEC aqua</i>     | 0,26 mg/l (freshwater)<br>0,026 mg/l (marine water)   |
| <i>PNEC sediment</i> | 1,25 mg/kg (freshwater)<br>0,125 mg/kg (marine water) |

**123-86-4 n-butil-acetát**

|                      |  |
|----------------------|--|
| <i>PNEC STP</i>      | 35,6 mg/l  |
| <i>PNEC aqua</i>     | 0,18 mg/l (freshwater)<br>0,018 mg/l (marine water)<br>0,36 mg/l (intermittent releases) |
| <i>PNEC sediment</i> | 0,981 mg/kg (freshwater)<br>0,0981 mg/kg (marine water)                                  |
| <i>PNEC soil</i>     | 0,0903 mg/kg (soil dw)   |

**1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)**

|                      |  |
|----------------------|--|
| <i>PNEC aqua</i>     | 0,327 mg/l (freshwater)<br>0,327 mg/l (marine water)<br>0,327 mg/l (intermittent releases) |
| <i>PNEC sediment</i> | 12,46 mg/kg (freshwater)<br>12,46 mg/kg (marine water)                                     |

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 6. oldalról)

**· Biológiai expozíciós mutatók megengedhető határértékei**

**1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)**

|         |  |
|---------|--|
| BEM (H) | 1500 mg/g kreatinin                                    |
|         | Vizsgálati anyag: vizeletben                           |
|         | Mintavétel ideje: műszak után                          |
|         | Biológiai expozíciós (hatás) mutató: metil-hippursavak |

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· **8.2 Az expozíció elleni védekezés**

· **Személyes védőfelszerelés:**

· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Munka közben ne együnk, ne igyunk, ne dohányozzunk és ne tubákoljunk.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

· **Légzésvédelem:**

Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

Ügyelni a munkahelyi határértékek és/vagy különböző más határérték betartására.

Nem megfelelő szellőzéskor védőálarc szükséges.

A/P2 szűrő

· **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

Oldószerrel szemben ellenálló kesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

· **Kesztyűanyag**

Butilkaucsuk

Javasolt anyagvastagság:  $\geq 0,4$  mm.

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsirmentes rétegtépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

Permeációs érték:  $\leq 3$  ( $\geq 60$  min.) szint.

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

· **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

· **Testvédelem:** Védőruházat.

H

(folytatás a 8. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

Kereskedelmi megnevezés: **CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 7. oldalról)

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### · 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

##### · Általános adatok

##### · Külső jellemzők:

|        |             |
|--------|-------------|
| Forma: | aerosol     |
| Szín:  | szürke      |
| Szag:  | jellegzetes |

##### · Állapotváltozás

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Olvaspont/olvadási tartomány: | nem meghatározható                       |
| Forráspont/forrási tartomány: | nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol |

· **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol.

· **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszély:** A használat során robbanásveszélyes/tűzveszélyes gáz-levegő elegy keletkezhet.

##### · Robbanási határok:

|        |            |
|--------|------------|
| Alsó:  | 1,5 Vol %  |
| Felső: | 11,5 Vol % |

· **Gőznyomás 20 °C-nál:** 8300 hPa

· **Sűrűség 20 °C-nál:** 0,77 g/cm<sup>3</sup>

##### · Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

· **Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):** nem alkalmazható

##### · Viskozitás:

|              |                  |
|--------------|------------------|
| dinamikai:   | nem alkalmazható |
| kinematikai: | nem alkalmazható |

· **9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

· **10.1 Reakciókészség** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

· **10.2 Kémiai stabilitás** Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.

· **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

#### · 10.4 Kerülendő körülmények

Hő ellen védjük.

Nyílt lángot, szikrákat, más gyújtóforrásokat és napbesugárzást kerülni kell.

> 50 °C

Hasadásveszély.

· **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

#### · 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

· **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 9. oldalon)



**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 8. oldalról)

**· Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

**141-78-6 Etil-acetát**

|             |          |   |
|-------------|----------|---|
| Szájon át   | LD50     | 4100 mg/kg (mouse)<br>5620 mg/kg (rat)<br>4934 mg/kg (rabbit) |
| Bőrön át    | LD 50    | > 18000 mg/kg (rabbit)  |
| Belégzésnél | LC50 /4h | 1600 mg/l (rat)   |

**74-98-6 Propán**

|             |            |                          |
|-------------|------------|--------------------------|
| Belégzésnél | LC 50 / 4h | > 31 mg/l (rat) (vapour) |
|-------------|------------|--------------------------|

**106-97-8 Bután (Butadiéntartalom ≤0,1%)**

|             |            |                          |
|-------------|------------|--------------------------|
| Belégzésnél | LC 50 / 4h | > 31 mg/l (rat) (vapour) |
|             | LC50 /4h   | > 13023 ppm (rat)        |

**123-86-4 n-butil-acetát**

|             |            |                                     |
|-------------|------------|-------------------------------------|
| Szájon át   | LD50       | 10760 mg/kg (rat) (OECD 423)        |
| Bőrön át    | LD 50      | > 5000 mg/kg (rabbit)               |
| Belégzésnél | LC 50 / 4h | 23,4 mg/l (rat) (OECD 403, aerosol) |
|             | LC50 /4h   | > 21 mg/l (rat) (OECD 403, vapour)  |

**1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)**

|             |            |                          |
|-------------|------------|--------------------------|
| Szájon át   | LD 50      | > 4000 mg/kg (rat)       |
| Bőrön át    | LD 50      | > 1700 mg/kg (rabbit)    |
| Belégzésnél | LC 50 / 4h | 21,7 mg/l (rat) (Vapour) |
|             | LC50 /4h   | 6350 ppm (rat) (vapour)  |

**75-28-5 Izobután**

|             |          |                            |
|-------------|----------|----------------------------|
| Belégzésnél | LC50 /4h | > 13023 ppm (rat) (vapour) |
|-------------|----------|----------------------------|

**· Primer ingerhatás:**

· **Bőrkorrózió/bőrirritáció** Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

· **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

Súlyos szemirritációt okoz.

· **Szubakuttól krónikus toxicitásig** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **További toxikológiai információk:** A gőzök bőrdító hatásúak.

· **Szenzibilizáció**

Hosszabb expozíció esetén szenzibilizációs hatással járhat.

Epoxid tartalmú vegyületeket tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

· **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Csírsejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

Almosságot vagy szédülést okozhat.

· **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

H

(folytatás a 10. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Feltülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 9. oldalról)

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### · 12.1 Toxicitás

#### · Akvaticus toxicitás:

##### 141-78-6 Etil-acetát

|          |  |
|----------|--|
| EC10     | 2900 mg/l ( <i>pseudomonas putida</i> ) (16h)  |
| EC50/48h | 5600 mg/l ( <i>scenedesmus subspicatus</i> )<br>165 mg/l ( <i>daphnia magna</i> )                |
| LC50/96h | 230 mg/l ( <i>pimephales promelas</i> )  |
| NOEC     | 2,4 mg/l ( <i>daphnia magna</i> ) (21d)<br>< 9,65 mg/l ( <i>pimephales promelas</i> ) (OECD 212) |

##### 123-86-4 n-butil-acetát

|          |  |
|----------|--|
| EC50     | 356 mg/l (bacteria) ( <i>Tetrahymena</i> , 40h)  |
| EC50/48h | 44 mg/l ( <i>daphnia magna</i> )   |
| EC50/72h | 674,7 mg/l ( <i>scenedesmus subspicatus</i> )<br>647,7 mg/l ( <i>desmodesmus subspicatus</i> ) |
| LC50     | 64 mg/l ( <i>danio rerio</i> ) (48h)   |
| LC50/96h | 18 mg/l ( <i>pimephales promelas</i> ) (OECD 203)  |
| NOEC     | 200 mg/l ( <i>desmodesmus subspicatus</i> )  |

##### 1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)

|          |   |
|----------|---|
| EC50     | > 175 mg/l (activated slugde)   |
| EC50/48h | 3,82 mg/l ( <i>daphnia magna</i> )<br>8,5 mg/l ( <i>palaemonetes pugio</i> ) (marine water)   |
| EC50/72h | 4,7 mg/l ( <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> )   |
| LC50/96h | > 780 mg/l ( <i>Cyprinus carpio</i> )<br>13,1 - 16,5 mg/l ( <i>Lepomis macrochirus</i> )<br>7,6 mg/l ( <i>oncorhynchus mykiss</i> )<br>13,4 mg/l ( <i>pimephales promelas</i> ) |
| NOEC     | > 1,3 mg/l ( <i>oncorhynchus mykiss</i> ) (56 d)  |

### · 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### 141-78-6 Etil-acetát

Biodegradation > 70 % (440/2008/EG C.4-A, DOC)

#### 123-86-4 n-butil-acetát

Biodegradation 83 % (OECD 301 D 28d)

#### 1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)

Biodegradation 87,8 % (28d)

### · 12.3 Bioakkumulációs képesség

#### 141-78-6 Etil-acetát

BCF 30  
log Pow 0,68 - 0,73 (25 °C)

#### 106-97-8 Bután (Butadiéntartalom ≤ 0,1%)

log Pow 2,8

(folytatás a 11. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 10. oldalról)

**123-86-4 n-butil-acetát**

|         |                |
|---------|----------------|
| BCF     | 15,3           |
| log Pow | 2,3 (OECD 117) |

**1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)**

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| BCF     | 6 - 23,4 (oncorhynchus mykiss) |
| log Pow | > 3                            |

- **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- **A hulladékulcs száma:**  
A megadott hulladékulcsok ajánlások, helyi és szakma specifikus különlegességeknek megfelelően más hulladékulcs alkalmazása is teljes mértékben lehetséges.

**Európai Hulladék Katalógus**

|           |   |
|-----------|---|
| 08 01 11* | szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakk-hulladékok |
| 15 01 04  | fém csomagolási hulladékok  |

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A nem szennyezett csomagolóanyagok a Recycling folyamathoz szállíthatók.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

- **14.1 UN-szám**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**
- **ADR** 1950 AEROSZOLOK
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

(folytatás a 12. oldalon)

H

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Feltülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 11. oldalról)

· **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

· **ADR**



· osztály 2 5F Gázok  
· Bárcák 2.1

· **IMDG, IATA**



· Class 2.1  
· Label 2.1

· **14.4 Csomagolási csoport**

· ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

· **14.5 Környezeti veszélyek:**

· Marine pollutant: Nem

· **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Figyelem: Gázok

· Kemler-szám: 23  
· EMS-szám: F-D,S-U

· **14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

· **Szállítási/egyéb adatok:**

· **ADR**

· Korlátozott mennyiség (LQ) 1L  
· Szállítási kategória 2  
· Alagútkorlátozási kód: D

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· **Európai rendeletek**

· Directive 2004/42/EC 2004/42/IIB (e) (840) < 839

· **Irányelv 2012/18/EU**

· **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

· **Seveso-kategóriát P3a TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK**

· **Országos előírások:**

· **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

Vegyünk figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

Vegyünk figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

(folytatás a 13. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.07.2016

V - 2

Felülvizsgálat 11.07.2016

**Kereskedelmi megnevezés: CARSYSTEM PLASTIC PRIMER**

(folytatás a 12. oldalról)

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

- H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.
- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
- H312 Bőrrel érintkezve ártalmas.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H332 Belélegezve ártalmas.
- H336 Álomosságot vagy szédülést okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Abteilung Labor

· **Kapcsolattartási partner:** Frau S. Schaller

· **Rövidítések és mozaikszavak:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - ICAO: International Civil Aviation Organisation
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
  - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - SVHC: Substances of Very High Concern
  - Flam. Gas 1: Tűzveszélyes gázok – 1. kategória
  - Aerosol 1: Aeroszolok – 1. kategória
  - Press. Gas C: Nyomás alatt lévő gázok – Sűrített gáz
  - Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória
  - Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória
  - Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória
  - Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória
  - Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória
  - STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória
- **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**